

LITERARISCHES COLLOQUIUM BERLIN

presents

THE QUESTORS THEATRE

in

COLLOQUIALISMS

6 Pieces in English by:

Piers Paul Read

Derek Marlowe

Peter Paul Bergmann

Tom Stoppard

Tom Cullinan

James Saunders

Coordination and overall direction:

Peter Whelan

FORUM-THEATRE, BERLIN: Sept. 4-5 1964

I. Scenes from the Class War **Piers Paul Read**

Lady X	June Judson
Maid	Sylvia Estop
Gentleman	Myles McDowell
Tramp	Peter Whelan

Directed by Peter Whelan

II. How Disaster struck the Harvest **Derek Marlowe**

Scarecrow	Phillip Goddard
Stovin	Peter Whelan
Daniel	Stuart McCabe

Directed by June Judson

III. The Difference **Peter Bergmann**

Boy	Myles McDowell
Girl	Sylvia Estop

Directed by June Judson

Interval of 15 minutes

IV. Guildenstern & Rosencrantz Tom Stoppard

Fortinbras	Henry Irving
Guildenstern	Peter Whelan
Rosencrantz	Stuart McCabe
Captain	Phillip Goddard
Player	Derek Marlowe
Hamlet	Myles McDowell

Directed by Tom Stoppard

V. The Sentinel Tom Cullinan

played by Myles McDowell

Directed by June Judson

VI. Consequences Saundersmarlowestoppard-readbergmancullinan

June	Stuart
Sylvia	Phillip
Peter	Myles

Directed by Peter Whelan

The Actors: From the Questors Theatre

June Judson, Sylvia Estop, Myles McDowell, Peter Whelan

From the Berlin International Theatre . . . Stuart McCabe

From the British Players Phillip Goddard

The Production team: For the Forum-Theater Günther Pannewitz

For Colloquialisms Stage Manager . . . Brigitte Schumann

assisted by Hans-Jürgen Wagener

Jörg Richard

Sound Herr Herholz

Peter Bergman

About the Colloquium

At the beginning of May five authors from England and USA ^{went} ~~came~~ to Berlin at the invitation of Literarisches Colloquium Berlin. ~~to live~~ at their Wannsee House. The leader of the group was James Saunders, author of "Next time I'll Sing to you" and whose new play "A Scent of Flowers" ^{opened} ~~opens~~ in London ^{last Wednesday} ~~at the end of the month~~. Together the writers wrote, discussed, argued, drank, wrote, played cards, rewrote; they wrote new things, revised old ones, disagreed with one another ... The pieces to be seen tonight represent a small part of the result. The choice was regulated by shortness, simplicity, entertainment value, and also — and this was the foremost consideration — by the benefit the authors themselves considered they would derive by seeing their pieces rehearsed and performed.

About the Authors:

- Piers Paul Read:** Born 1941, lives in Yorkshire, educated at Cambridge. He has been two years in Berlin, where he wrote his first novel. Tonight's play is one of a series of experimental pieces.
- Derek Marlowe:** Born in London, 1933, writes mainly for the theatre. His first play, produced at the Royal Court Theatre, London, won the Foyle Award for the best new play of 1961.
- Peter Bergman:** ⁴⁰ 1924, born Cleveland, Ohio; graduate of Yale University; has had a number of musicals produced. He is presently working on a movie script.
- Tom Stoppard:** Born 1937. Lives in London. A radio and television writer, with a play in the current season at the Thalia Theater, Hamburg. He is working on a full-length play of which tonight's is a part.
- Tom Cullinan:** Lives in Cleveland, Ohio, works in educational Television. A Ford Foundation Playwright in 1961, he has had several plays produced at American regional theatres. He has just completed his first novel.